

## TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

### **Menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség keretében történő működtetésének elrendelése Olaszország területén**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2007/C 228/04)

A közösségi légi fuvarozók Közösségen belüli légi útvonalakhoz jutásáról szóló, 1992. július 23-i 2408/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának rendelkezései értelmében, az olasz kormány, a légi fuvarozók Piemonte tartományban megrendezett konferenciája alkalmával hozott határozatokkal összhangban, közszolgáltatási kötelezettség elrendelését határozta el légi járatok működtetésére vonatkozóan a következő útvonalon:

#### **1. Érintett útvonal**

Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino és vissza.

- 1.1. A 793/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(2)</sup> módosított, a Közösség repülőterein alkalmazandó résidőkiosztás egységes szabályairól szóló, 1993. január 18-i 95/93/EGK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> 9. cikkének megfelelően, az illetékes szervek fenntarthatnak bizonyos résidőket egyes légi járatok működtetésére az e dokumentumban előírt módozatok szerint.
- 1.2. A Nemzeti Polgári Légiközlekedési Hivatal (Ente Nazionale per l'Aviazione Civile, a továbbiakban: ENAC) ellenőrzi a működtetést vállaló légi fuvarozók szervezeti felépítését, valamint azt, hogy rendelkeznek-e a szolgáltatásnyújtás feltételeinek azon minimális követelményeivel, amelyek a közszolgáltatási kötelezettségek előírásával kitűzött célok megvalósításához szükségesek.

#### **2. A közszolgáltatási kötelezettségek részletes leírása**

##### **2.1. Minimális járatsűrűség:**

- a) Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino és vissza.

A fent meghatározott útvonal tekintetében a minimális járatsűrűség a következő:

- Hétfőtől péntekig naponta legalább 1 odaút és 1 visszaút, legalább 44 ülőhellyel rendelkező repülőgéppel, egész évben.
- Szombaton legalább 1 odaút, reggeli indulással, vasárnaponként pedig legalább 1 visszaút, esti indulással, legalább 44 ülőhellyel rendelkező repülőgéppel, egész évben.

Valamennyi járat teljes kapacitását a közszolgáltatási kötelezettségeknek megfelelően kell értékesíteni.

##### **2.2. Menetrend**

A Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino útvonalon hétfőtől szombatig menetrend szerint legalább egy járat 6.45 – 7.45 közötti indulással.

A Roma Fiumicino–Cuneo Levaldigi útvonalon hétfőtől péntekig menetrend szerint legalább egy járat 19.00 – 20.30 közötti indulással.

A Roma Fiumicino–Cuneo Levaldigi útvonalon vasárnap menetrend szerint legalább egy járat 19.00 – 20.30 közötti indulással.

<sup>(1)</sup> HL L 240., 1992.8.24., 8. o.

<sup>(2)</sup> HL L 14., 1993.1.22., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 138., 2004.4.30., 50. o.

### 2.3. Alkalmazható repülőgéptípusok vagy felajánlott befogadóképesség

A Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino menettérti járatot túlnyomásos utasterű, két hajtóműves turbólégcsavaros vagy sugárhajtású, járatonként legalább 44 ülőhellyel rendelkező repülőgéppel kell működtetni.

A piaci kereslet függvényében, a nagyobb kapacitás biztosítása érdekében kiegészítő járatokat kell indítani, amelyekért nem igényelhető kiegészítő ellentételezés, és nem lehet a 2.4. pontban megállapítottaktól eltérő viteldíjakat alkalmazni.

A kötelezettségeket elfogadó légi fuvarozónak – azon eseteket kivéve, amikor biztonsági okok miatt kell megtagadnia a beszállást –, minden erejével arra kell törekednie, hogy az alkalmazott járműveken a megváltozott képességű vagy mozgássérült utasok számára megkönnyítse az utazást.

### 2.4. Viteldíjak

- a) Az alkalmazható legmagasabb viteldíj valamennyi útvonalon a következő:

Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino: 90,00 EUR

Roma Fiumicino–Cuneo Levaldigi: 90,00 EUR

Valamennyi megjelölt viteldíj nettó, azaz héa, valamint adók és repülőtéri illetékek nélkül értendő, és semmiféle kiegészítő díj alkalmazása nem megengedett.

Legalább egy teljesen díjtalan foglalási és értékesítési módot kell biztosítani, amely nem ró az utasra további anyagi kötelezettséget.

A közszolgáltatási kötelezettség alapján működtetett útvonalakon utazó összes utas jogosult a fentiekben ismertetett viteldíj igénybevételére.

- b) Az illetékes szervek minden évben az ISTAT/FOI általános fogyasztói árindexe alapján kiszámított előző évi inflációs rátának megfelelően módosítják a legmagasabb viteldíjat. A módosítás mértékéről értesítik az érintett útvonalon működő összes légi fuvarozót, valamint bejelentik az Európai Bizottságnak, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzététel céljából.
- c) Az üzemanyagárak rendkívüli változásaiból származó következmények kezelése érdekében, egy képlet segítségével félévente az alábbi hányados ( $Sp$ ) kerül kiszámításra, amellyel az adott útvonaldíjat felfelé vagy lefelé módosítják:

$$Sp = \frac{(B - 65)}{65 \times K} \times 0,3 \times T$$

ahol:  $Sp$  = az útvonaldíj aktualizálásának mértéke (egész számra kerekítve)

$K$  = az adott félévre vonatkozó átlagos EUR/USD árfolyam

$B$  = az adott félévre vonatkozó átlagos hordónkénti (Brent Dated) olajár

$T$  = az adott útvonaldíj

A viteldíjak esetleges fél éves kiigazítása Piemonte Tartomány elnökével egyetértésben a közlekedési miniszter hatáskörébe tartozik, és az ENAC, valamint Piemonte Tartomány egy-egy képviselőjéből álló szakmai vegyes bizottság által végrehajtott vizsgálaton alapul. A viteldíj árának emelése esetén a szakmai vegyes bizottság a közszolgáltatási útvonalakon működő légi fuvarozóktól kapott jelzés alapján indítja meg az árkiigazítási eljárást, míg csökkenés esetén hivatalból kerül sor az eljárásra. A fenti vizsgálat során ki kell kérni az érintett közszolgáltatási útvonalon működő légi fuvarozók véleményét is. Az esetleges viteldíj-kiigazítás a felmérést követő félévtől esedékes.

A módosítás mértékéről értesítik valamennyi, az érintett útvonalon működő légi fuvarozót, valamint bejelentik az Európai Bizottságnak, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzététel céljából.

## 2.5. A járatok üzemeltetésének folyamatossága

A szolgáltatás kifogástalan teljesítésének és folyamatos végrehajtásának biztosítása érdekében az ezeket a közszolgáltatási kötelezettségeket elfogadó légi fuvarozó kötelezi magát arra, hogy:

- legalább egy éven keresztül garantálja a szolgáltatást, amelyet kizárólag legalább 6 hónapos előzetes értesítés mellett függeszthet fel,
- az utasokkal szemben tanúsított viselkedésében a légi utasok jogainak chartájában foglalt elveket alkalmazza, a vonatkozó nemzeti, közösségi és nemzetközi szabályozás betartása érdekében,
- működési biztosítékot helyez letétbe, amely célja a szolgáltatás kifogástalan teljesítésének és folyamatos végrehajtásának biztosítása. E biztosítékot legalább 500 000,00 EUR összegben biztosítási vagy banki kezességvállalás révén az ENAC javára kell elhelyezni, amely az összeget a közszolgáltatási kötelezettségek teljesítésének biztosítására használhatja fel,
- a tervezett járatok legalább 98 %-át teljesíti évente, a közvetlenül a légi fuvarozónak felróható okok miatt törölt járatok aránya legfeljebb 2 % lehet, a vis maior eseteket nem számolva,
- 3 000 EUR összegű büntetést fizet a felügyeleti szervnek a 2 %-os tűréshatárt meghaladó minden egyes törölt járat után. Az e címen beszedett összegeket a Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino menet-térti útvonal folyamatos szárazföldi összeköttetésének biztosítására különítik el.

Az ebben a pontban meghatározott büntetések összevonhatók a visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról szóló, 2006. január 27-i 261/2004/EK rendeletre hivatkozó, 69. számú törvényerejű rendeletben meghatározott bírságokkal is.

E kötelezettségek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában, a 2006. szeptember 5-i 213. számában közzétett kötelezettségek helyébe lépnek.

---